VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

Nasledujúce cestovné podmienky sa stávajú súčasťou zmluvy o zájazde uzatvorenej medzi vami (ďalej len „zákazník“) a nami (ďalej len „organizátor“). S výnimkou ustanovenia bodu 2.1 a) sa tieto podmienky primerane uplatňujú aj na zmluvy o poskytnutí ubytovacej služby bez ďalších cestovných služieb (napr. len hotel, len apartmán, len prázdninový dom). S výnimkou ustanovení bodov 2.1 a), 5.7, 11.2, 11.3 a 16 sa tieto podmienky primerane uplatňujú aj na zmluvy o leteckej preprave bez ďalších cestovných služieb (len let).

1. Uzatvorenie zmluvy o zájazde / záväzky za spolucestujúcich

1.1

Pre všetky spôsoby rezervácie (napr. v cestovnej kancelárii, priamo u organizátora, telefonicky, online atď.) platí:

a) Základom tejto ponuky je opis zájazdu a doplňujúce informácie organizátora k danému zájazdu, ak ich zákazník má pri rezervácii k dispozícii.

b) Zákazník zodpovedá za všetky zmluvné záväzky cestujúcich, za ktorých vykonáva rezerváciu, ako za svoje vlastné, ak tento záväzok prevzal výslovným a osobitným vyhlásením.

c) Ak sa obsah potvrdenia zájazdu vydaného organizátorom odchyľuje od obsahu rezervácie, ide o novú ponuku organizátora, ktorou je organizátor viazaný počas 10 dní. Zmluva vzniká na základe tejto novej ponuky, ak organizátor na zmenu v novej ponuke upozornil a splnil svoje predzmluvné informačné povinnosti a zákazník v tejto lehote vyjadrí organizátorovi prijatie výslovným vyhlásením alebo zaplatením zálohy či ceny zájazdu.

d) Pri rezervácii zájazdov, ktoré ešte nie sú vypísané v katalógu (predbežná rezervácia), sa obsah zmluvy o zájazde riadi budúcim opisom daného zájazdu a doplňujúcimi informáciami organizátora k tomuto zájazdu. Od takejto predbežnej rezervácie môže zákazník bezplatne odstúpiť do 10 dní od doručenia konečného potvrdenia rezervácie, opisu zájazdu a doplňujúcich informácií k zájazdu. Ak tak neurobí, je zmluva o zájazde záväzná v podobe, v akej ju organizátor definitívne potvrdil.

e) Predzmluvné informácie poskytnuté organizátorom o hlavných charakteristikách cestovných služieb, cene zájazdu a všetkých dodatočných nákladoch, platobných podmienkach, minimálnom počte účastníkov a paušálnom odstupnom (podľa čl. 250 § 3 č. 1, 3 – 5 a 7 EGBGB) sa nestávajú súčasťou zmluvy o zájazde iba vtedy, ak sa na tom strany výslovne dohodnú.

f) Ak sú cenové zľavy viazané na vek, rozhoduje vek v deň nástupu na zájazd, pri malých deťoch do 2 rokov vek k zmluvne dohodnutému dátumu návratu.

1.2

Pre rezervácie vykonané ústne, telefonicky, písomne, e-mailom, SMS alebo faxom platí:

a) Rezerváciou (prihláškou na zájazd) zákazník záväzne ponúka organizátorovi uzatvorenie zmluvy o zájazde.

b) Zmluva vzniká doručením potvrdenia zájazdu od organizátora. Pri uzatvorení zmluvy alebo bezodkladne po ňom zašle organizátor zákazníkovi potvrdenie zájazdu zodpovedajúce zákonným požiadavkám na trvanlivom médiu, ak cestujúci nemá nárok na potvrdenie v listinnej podobe podľa čl. 250 § 6 ods. 1 vety 2 EGBGB, pretože zmluva bola uzatvorená za súčasnej fyzickej prítomnosti oboch strán alebo mimo prevádzkových priestorov.

1.3

Pri rezerváciách v elektronickom obchodnom styku (napr. internet, aplikácia, telemédiá) platí pre uzatvorenie zmluvy:

a) Zákazníkovi je v príslušnej aplikácii vysvetlený priebeh elektronickej rezervácie.

b) Zákazník má k dispozícii možnosť opraviť svoje údaje, vymazať alebo resetovať celý rezervačný formulár; spôsob jej použitia je vysvetlený.

c) Sú uvedené jazyky zmluvy, v ktorých možno elektronickú rezerváciu vykonať.

d) Ak organizátor text zmluvy ukladá, zákazník je o tom informovaný, ako aj o možnosti neskoršieho prístupu k textu zmluvy.

e) Potvrdením tlačidla „rezervovať s povinnosťou platby“ alebo tlačidla s obdobným označením zákazník záväzne ponúka organizátorovi uzatvorenie zmluvy o zájazde.

f) Prijatie prihlášky na zájazd je zákazníkovi bezodkladne potvrdené elektronickou cestou (potvrdenie o prijatí).

g) Odoslanie prihlášky na zájazd stlačením tlačidla nezakladá nárok zákazníka na uzatvorenie zmluvy.

h) Zmluva vzniká až doručením potvrdenia zájazdu od organizátora zákazníkovi, ktoré sa vykonáva na trvanlivom médiu. Ak sa potvrdenie zájazdu zobrazí na obrazovke bezprostredne po stlačení tlačidla „rezervovať s povinnosťou platby“, zmluva o zájazde vzniká zobrazením tohto potvrdenia. V takom prípade nie je potrebné ani priebežné oznámenie o prijatí rezervácie podľa písm. f) vyššie, ak je zákazníkovi ponúknutá možnosť uložiť potvrdenie zájazdu na trvanlivé médium alebo ho vytlačiť. Záväznosť zmluvy o zájazde však nezávisí od toho, či zákazník tieto možnosti uloženia alebo tlače skutočne využije.

1.4

Organizátor upozorňuje, že podľa zákonných predpisov (§ 312 ods. 7, § 312g ods. 2 veta 1 č. 9 BGB) pri zmluvách o zájazde podľa § 651a a § 651c BGB uzatvorených na diaľku neexistuje právo spotrebiteľa odstúpiť od zmluvy bez uvedenia dôvodu (Widerrufsrecht), ale iba zákonné práva na odstúpenie od zmluvy a na jej výpoveď, najmä právo na odstúpenie podľa § 651h BGB. Právo odstúpiť od zmluvy bez uvedenia dôvodu však existuje, ak bola zmluva o cestovných službách podľa § 651a BGB uzatvorená mimo prevádzkových priestorov, pokiaľ ústne rokovania, na ktorých uzatvorenie zmluvy spočíva, neboli vedené na základe predchádzajúcej objednávky spotrebiteľa; v naposledy uvedenom prípade toto právo neexistuje. Pri zmluvách o jednotlivých cestovných službách, najmä o ubytovacích službách s pevným termínom (len rezervácia hotela), toto právo podľa § 312g ods. 2 č. 9 BGB takisto neexistuje.

2. Platba

2.1

a) Organizátor a sprostredkovateľ smú požadovať alebo prijímať platby na cenu zájazdu pred skončením zájazdu iba vtedy, ak existuje platná zmluva o ochrane pre prípad úpadku a zákazníkovi bol jasným, zrozumiteľným a zvýrazneným spôsobom odovzdaný doklad o tejto ochrane s menom a kontaktnými údajmi poskytovateľa ochrany.

b) Po uzatvorení zmluvy je splatná záloha vo výške 20 % ceny zájazdu. Náklady na cestovné poistenie uzatvorené prostredníctvom organizátora sú splatné v plnej výške spolu so zálohou, pri dodatočnom uzatvorení sú splatné okamžite. Doplatok musí byť uhradený najneskôr 28 dní pred termínom zájazdu (rozhoduje pripísanie platby), ak organizátor už nemôže uplatniť právo na odstúpenie z dôvodu uvedeného v bode 9.

c) Ak sa cestovná kancelária zákazníka rozhodla pre priame inkaso organizátorom, zálohu aj doplatok možno s účinkom splnenia uhradiť iba priamo organizátorovi. Platia tieto platobné podmienky: Záloha je splatná ihneď po doručení potvrdenia zájazdu. Zostávajúcu sumu musí zákazník uhradiť najneskôr 28 dní pred nástupom na zájazd. Ak je medzi rezerváciou a nástupom na zájazd menej ako 29 dní, cena zájazdu je splatná okamžite v plnej výške; pri rezerváciách vykonaných 21 a menej dní pred odchodom možno cenu zájazdu uhradiť iba bankovým prevodom alebo kreditnou kartou. Pri platbách inkasom sa sumy strhávajú z účtu zákazníka k vyššie uvedeným termínom. Na platby inkasom SEPA potrebuje organizátor tzv. mandát, ktorý povoľuje inkasovať z bežného účtu zákazníka splatnú cenu (zálohu a doplatok). Organizátor je oprávnený skrátiť štandardnú lehotu 14 kalendárnych dní na predbežné oznámenie (tzv. prenotifikácia) inkasa SEPA až na jeden deň pred inkasom.

2.2

Ak zákazník neuhradí zálohu a/alebo doplatok v súlade s dohodnutou splatnosťou, hoci je organizátor pripravený a schopný riadne poskytnúť zmluvné plnenie, splnil svoje zákonné informačné povinnosti a zákazníkovi neprislúcha žiadne zákonné ani zmluvné zádržné právo, organizátor je oprávnený po upomienke s určením lehoty odstúpiť od zmluvy o zájazde a účtovať zákazníkovi odstupné podľa bodu 5.2 vety 2 až bodu 5.5. Úplné zaplatenie ceny zájazdu je podmienkou odovzdania cestovných dokladov. Organizátor nie je povinný odovzdať cestovné doklady pred uhradením doplatku.

3. Zmeny služieb pred začiatkom zájazdu

3.1

Odchýlky hlavných charakteristík cestovných služieb od dohodnutého obsahu zmluvy o zájazde, ktoré sú potrebné po uzatvorení zmluvy a ktoré organizátor nespôsobil v rozpore s dobrou vierou, sú organizátorovi pred začiatkom zájazdu dovolené, ak sú nepodstatné a neovplyvňujú celkový charakter zájazdu.

3.2

Organizátor je povinný informovať zákazníka o zmenách služieb bezodkladne po tom, čo sa dozvie o dôvode zmeny, na trvanlivom médiu jasne, zrozumiteľne a zvýrazneným spôsobom.

3.3

V prípade podstatnej zmeny hlavnej charakteristiky cestovnej služby je zákazník oprávnený v primeranej lehote určenej organizátorom súčasne s oznámením zmeny buď zmenu prijať, alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy o zájazde, alebo požadovať účasť na náhradnom zájazde, ak ho organizátor ponúkol.

Zákazník sa môže rozhodnúť, či na oznámenie organizátora zareaguje, alebo nie. Ak zákazník voči organizátorovi zareaguje, môže buď so zmenou zmluvy súhlasiť, požadovať účasť na náhradnom zájazde, ak mu bol ponúknutý, alebo bezplatne od zmluvy odstúpiť.

Ak zákazník voči organizátorovi nezareaguje vôbec alebo nezareaguje v stanovenej lehote, oznámená zmena sa považuje za prijatú. Na to musí byť zákazník v oznámení podľa bodu 3.2 upozornený jasne, zrozumiteľne a zvýrazneným spôsobom.

3.4

Prípadné nároky zo zodpovednosti za vady zostávajú nedotknuté, ak sú zmenené služby vadné. Ak mal organizátor na uskutočnenie zmeneného zájazdu, resp. náhradného zájazdu porovnateľnej kvality nižšie náklady, musí zákazníkovi vrátiť rozdiel podľa § 651m ods. 2 BGB.

4. Zmena ceny po uzatvorení zmluvy

Organizátor môže jednostranne zvýšiť cenu zájazdu, ak zvýšenie priamo vyplýva z niektorej z nasledujúcich zmien, ku ktorým došlo po uzatvorení zmluvy:

a) zvýšenie ceny za prepravu osôb v dôsledku vyšších nákladov na pohonné látky alebo iné zdroje energie,
b) zvýšenie daní a iných poplatkov za dohodnuté cestovné služby, ako sú turistické poplatky, prístavné alebo letiskové poplatky,

alebo

c) zmeny výmenných kurzov platných pre daný zájazd.

Organizátor musí cestujúceho na trvanlivom médiu jasne a zrozumiteľne informovať o zvýšení ceny a jeho dôvodoch a oznámiť mu výpočet zvýšenia. Zvýšenie ceny je účinné iba vtedy, ak spĺňa tieto požiadavky a cestujúci je o ňom informovaný najneskôr 20 dní pred začiatkom zájazdu. Pri zmluve o poskytnutí ubytovacej služby bez ďalšej cestovnej služby (napr. len hotel, len apartmán, len prázdninový dom) je okrem Všeobecných obchodných podmienok alltours classic potrebné, aby medzi uzatvorením zmluvy a dohodnutým termínom zájazdu uplynuli viac ako 4 mesiace a aby okolnosti vedúce k zvýšeniu nenastali pred uzatvorením zmluvy a neboli pre organizátora pri uzatvorení zmluvy predvídateľné.

Ak zmluva umožňuje zvýšenie ceny zájazdu, cestujúci môže požadovať zníženie ceny zájazdu, ak a pokiaľ sa ceny, poplatky alebo výmenné kurzy uvedené v písm. b) zmenili po uzatvorení zmluvy a pred začiatkom zájazdu a vedie to k nižším nákladom organizátora. Ak cestujúci zaplatil viac, než podľa toho dlhuje, organizátor mu musí preplatok vrátiť. Organizátor smie od vracaného preplatku odpočítať administratívne náklady, ktoré mu skutočne vznikli. Na žiadosť cestujúceho musí preukázať, v akej výške administratívne náklady vznikli.

Ak zvýšenie ceny vyhradené v zmluve podľa § 651f ods. 1 BGB presiahne 8 % ceny zájazdu, organizátor môže cestujúcemu ponúknuť zodpovedajúce zvýšenie ceny a požadovať, aby cestujúci v lehote určenej organizátorom, ktorá musí byť primeraná,

4.1 ponuku zvýšenia ceny prijal, alebo

4.2 vyhlásil, že od zmluvy odstupuje.

Zákazník sa môže rozhodnúť, či na oznámenie organizátora zareaguje, alebo nie. Ak zákazník voči organizátorovi zareaguje, môže buď so zvýšením ceny súhlasiť, bezplatne od zmluvy odstúpiť, alebo požadovať účasť na náhradnom zájazde, ak mu bol ponúknutý. Ak zákazník voči organizátorovi nezareaguje vôbec alebo nezareaguje v stanovenej lehote, oznámené zvýšenie ceny sa považuje za prijaté. Na to musí byť zákazník v oznámení podľa bodu 3.2 upozornený jasne, zrozumiteľne a zvýrazneným spôsobom. Ak mal organizátor na uskutočnenie náhradného zájazdu porovnateľnej kvality nižšie náklady, musí zákazníkovi vrátiť rozdiel podľa § 651m ods. 2 BGB.

5. Odstúpenie zákazníka pred začiatkom zájazdu / odstupné

5.1

Zákazník môže od zmluvy o zájazde kedykoľvek pred začiatkom zájazdu odstúpiť. Odstúpenie treba oznámiť organizátorovi. Ak bol zájazd rezervovaný prostredníctvom sprostredkovateľa, odstúpenie možno oznámiť aj jemu. Zákazníkovi sa odporúča oznámiť odstúpenie na trvanlivom médiu.

5.2

Ak zákazník pred začiatkom zájazdu odstúpi alebo na zájazd nenastúpi, organizátor stráca nárok na cenu zájazdu. Namiesto toho môže organizátor požadovať primerané odškodnenie, pokiaľ odstúpenie nezavinil on sám a pokiaľ v mieste určenia alebo v jeho bezprostrednej blízkosti nenastanú neodvrátiteľné a mimoriadne okolnosti, ktoré podstatne ovplyvnia uskutočnenie zájazdu alebo prepravu osôb do miesta určenia; okolnosti sú neodvrátiteľné a mimoriadne, ak nie sú pod kontrolou organizátora a ich následkom by nebolo možné zabrániť ani prijatím všetkých primeraných opatrení.

5.3

Výška odškodnenia sa určuje podľa ceny zájazdu zníženej o hodnotu nákladov, ktoré organizátor ušetril, a o to, čo získa iným využitím cestovných služieb; na žiadosť zákazníka to musí organizátor zdôvodniť. Organizátor stanovil nasledujúce paušálne odstupné s ohľadom na čas medzi oznámením o odstúpení a začiatkom zájazdu a s ohľadom na očakávanú úsporu nákladov a očakávaný výnos z iného využitia cestovných služieb. Odstupné sa vypočítava podľa okamihu doručenia oznámenia o odstúpení, a to podľa týchto paušálnych sadzieb:

a) Zájazdy (charterový let) / len hotel / len prenájom auta
   do 42 dní pred začiatkom zájazdu
   20 % ceny zájazdu
   41 – 30 dní pred začiatkom zájazdu
   35 % ceny zájazdu
   29 – 22 dní pred začiatkom zájazdu
   50 % ceny zájazdu
   21 – 15 dní pred začiatkom zájazdu
   60 % ceny zájazdu
   14 – 7 dní pred začiatkom zájazdu
   75 % ceny zájazdu
   6 – 4 dni pred začiatkom zájazdu
   80 % ceny zájazdu
   3 a menej dní pred začiatkom zájazdu
   85 % ceny zájazdu
b) Zájazdy (pravidelný let)
   do 30 dní pred začiatkom zájazdu
   35 % ceny zájazdu
   29 – 22 dní pred začiatkom zájazdu
   50 % ceny zájazdu
   21 – 15 dní pred začiatkom zájazdu
   60 % ceny zájazdu
   14 – 7 dní pred začiatkom zájazdu
   75 % ceny zájazdu
   6 – 4 dni pred začiatkom zájazdu
   80 % ceny zájazdu
   3 a menej dní pred začiatkom zájazdu
   85 % ceny zájazdu
c) Apartmán (za každú ubytovaciu jednotku)
   do 45 dní pred začiatkom prenájmu
   25 % ceny zájazdu
   do 35 dní pred začiatkom prenájmu
   50 % ceny zájazdu
   34 a menej dní pred začiatkom prenájmu
   80 % ceny zájazdu
   pri nedostavení sa
   90 % ceny zájazdu
d) Rezervácie len letu
   do 30 dní pred začiatkom cesty
   50 % ceny
   29 až 3 dni pred začiatkom cesty
   75 % ceny
   2 a menej dní pred začiatkom cesty
   85 % ceny

5.4

Zákazník má v každom prípade právo preukázať, že primerané odškodnenie, na ktoré má organizátor nárok, je podstatne nižšie ako požadované paušálne odstupné.

5.5

Organizátor si vyhradzuje právo požadovať namiesto vyššie uvedeného paušálneho odstupného vyššie, individuálne vypočítané odškodnenie, ak preukáže, že mu vznikli podstatne vyššie náklady ako príslušné paušálne odstupné. V takom prípade je organizátor povinný požadované odškodnenie konkrétne vyčísliť a zdôvodniť s ohľadom na ušetrené náklady a po odpočítaní toho, čo získa iným využitím cestovných služieb.

5.6

Ak je organizátor v dôsledku odstúpenia povinný vrátiť cenu zájazdu, musí tak urobiť bezodkladne, v každom prípade však do 14 dní od doručenia oznámenia o odstúpení.

5.7

Zákonné právo zákazníka požadovať podľa § 651e BGB oznámením organizátorovi na trvanlivom médiu, aby namiesto neho vstúpila do práv a povinností zo zmluvy o zájazde tretia osoba, zostáva vyššie uvedenými podmienkami nedotknuté. Takéto oznámenie je v každom prípade včasné, ak je organizátorovi doručené 7 dní pred začiatkom zájazdu. Za cenu zájazdu a dodatočné náklady vzniknuté zmenou účastníka zájazdu ručia pôvodný a nový účastník podľa § 651e BGB spoločne a nerozdielne.

6. Zmeny rezervácie / náhradný účastník

6.1

Zákazník nemá po uzatvorení zmluvy nárok na zmeny týkajúce sa termínu zájazdu, cieľa zájazdu, miesta nástupu, ubytovania alebo spôsobu dopravy (zmena rezervácie). To neplatí, ak je zmena rezervácie potrebná preto, že organizátor neposkytol cestujúcemu žiadne, dostatočné alebo správne predzmluvné informácie podľa čl. 250 § 3 EGBGB; v takom prípade je zmena rezervácie bezplatná.

Ak sa v ostatných prípadoch na želanie zákazníka zmena rezervácie predsa vykoná, je okrem zmenenej ceny zájazdu a prípadných preukázateľných dodatočných nákladov organizátora v súvislosti so zmenou splatný poplatok za zmenu rezervácie vo výške 40,00 EUR za osobu. Tieto podmienky platia aj pre zmeny alebo opravy mien. Pri zájazdoch s pravidelným letom možno zmenu rezervácie alebo mena vykonať iba po odstúpení od zmluvy za podmienok podľa bodu 5.3 a súčasnej novej rezervácii. Pri vypustení prepravy (rezervácia len hotela) alebo vypustení ubytovania (rezervácia len letu) sa účtuje pomerná časť paušálneho odstupného podľa bodu 5.3.

Zmeny rezervácie sa vykonávajú za aktuálnu cenu platnú v deň zmeny. Pri zmene v rámci rezervovaného ubytovania (napr. zmena kategórie izby, obsadenia rezervovanej izby, druhu stravovania alebo termínu zájazdu) sa cena zmenenej služby vypočíta podľa aktuálnej katalógovej ceny k dátumu zmeny.

6.2

Požiadavky zákazníka na zmenu rezervácie podané neskôr ako 30 dní pred nástupom na zájazd možno, ak je ich vykonanie vôbec možné, uskutočniť iba po odstúpení od zmluvy za podmienok podľa bodu 5 a súčasnej novej rezervácii. To neplatí pre požiadavky na zmenu, ktoré spôsobia len nepatrné náklady.

6.3
Zmeny rezervácie po začiatku zájazdu sú možné len vo výnimočných prípadoch. Vykonávajú sa u príslušného delegáta. Podmienkou zmeny dĺžky pobytu je, že je k dispozícii voľné miesto v spiatočnom lete a že pri predĺžení je pridelená izba voľná aj počas predĺženia. Dodatočné náklady vzniknuté zmenou rezervácie znáša zákazník. Poplatok za zmenu rezervácie v zahraničí je 40,00 EUR za osobu.

6.4
Podľa § 651e BGB môže zákazník oznámením na trvanlivom médiu požadovať, aby namiesto neho vstúpila do práv a povinností zo zmluvy o zájazde tretia osoba. Vyhlásenie zákazníka je v každom prípade včasné, ak nám je doručené 7 dní pred začiatkom zájazdu.
Ak tretia osoba vstúpi na miesto zákazníka, sme oprávnení po predložení dokladu požadovať úhradu skutočne vzniknutých dodatočných nákladov. Zákazník má možnosť preukázať, že vstupom tretej osoby nevznikli žiadne alebo podstatne nižšie náklady.

7. Nevyčerpané služby

Ak cestujúci nevyužije jednotlivé cestovné služby, ktoré bol organizátor pripravený a schopný riadne poskytnúť, z dôvodov, ktoré idú na ťarchu cestujúceho, nemá nárok na pomerné vrátenie ceny zájazdu, pokiaľ ho tieto dôvody podľa zákonných predpisov neoprávňovali na bezplatné odstúpenie od zmluvy o zájazde alebo na jej výpoveď. Organizátor sa bude usilovať dosiahnuť u poskytovateľov služieb vrátenie ušetrených nákladov. Táto povinnosť odpadá, ak ide o úplne nepodstatné náklady.

8. Poistenie

Odporúča sa uzatvoriť komplexný balík cestovného poistenia, najmä vrátane poistenia storna zájazdu (možno ho uzatvoriť aj samostatne). Poistné je splatné spolu so zálohou na cenu zájazdu, pri dodatočnom uzatvorení – v rámci poistných podmienok – je splatné okamžite. Prípadná poistná zmluva nadobúda účinnosť až zaplatením poistného. Pri poistení storna zájazdu sa poistná ochrana začína uzatvorením poistnej zmluvy na rezervovaný zájazd. Komplexné poistenie zahŕňa poistenie storna zájazdu, poistenie batožiny, cestovné zdravotné poistenie a asistenčné poistenie. Podrobnosti nájdete v informáciách o „cestovnom poistení“ uvedených v cenníkovej časti. Ak nastane poistná udalosť, treba bezodkladne informovať spoločnosť MDT Travel underwriting GmbH, Daimlerstr. 1a, 63303 Dreieich. Organizátor sa likvidáciou poistných udalostí nezaoberá.

9. Odstúpenie z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu účastníkov

9.1
Organizátor môže z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu účastníkov odstúpiť od zmluvy o zájazde najneskôr 21 dní pred nástupom na zájazd, a to iba vtedy, ak

a) v príslušných predzmluvných informáciách uviedol minimálny počet účastníkov a vyššie uvedený okamih pred zmluvne dohodnutým začiatkom zájazdu, do ktorého musí byť zákazníkovi najneskôr doručené vyhlásenie o odstúpení, a
b) v potvrdení zájazdu uvedie minimálny počet účastníkov a najneskoršiu lehotu na odstúpenie.

Odstúpenie musí byť zákazníkovi doručené 21 dní pred začiatkom zájazdu.

9.2
Ak sa zájazd z tohto dôvodu neuskutoční, organizátor musí bezodkladne, v každom prípade však do 14 dní od oznámenia o odstúpení, vrátiť zákazníkovi platby uhradené na cenu zájazdu.

10. Výpoveď z dôvodu správania cestujúceho

Organizátor môže zmluvu o zájazde vypovedať bez dodržania výpovednej lehoty, ak cestujúci napriek napomenutiu organizátora sústavne ruší alebo ak sa správa v rozpore so zmluvou v takej miere, že okamžité zrušenie zmluvy je oprávnené. To neplatí, ak je správanie v rozpore so zmluvou príčinne spôsobené porušením informačných povinností organizátora. Ak organizátor zmluvu vypovie, ponecháva si nárok na cenu zájazdu; musí si však započítať hodnotu ušetrených nákladov a výhody, ktoré získa iným využitím nevyčerpaných služieb, vrátane súm, ktoré mu pripíšu poskytovatelia služieb.

11. Povinnosť cestujúceho poskytovať súčinnosť

11.1 Cestovné doklady
Zákazník je povinný informovať organizátora alebo sprostredkovateľa, u ktorého zájazd rezervoval, ak nedostane potrebné cestovné doklady v lehote oznámenej organizátorom.

11.2 Oznámenie vady / požiadavka na nápravu
Ak zájazd nie je poskytnutý bez vád, cestujúci môže požadovať nápravu.
Ak organizátor v dôsledku zavineného neoznámenia vady nemohol zabezpečiť nápravu, cestujúci nemôže uplatňovať nároky na zľavu podľa § 651m BGB ani nároky na náhradu škody podľa § 651n BGB.
Cestujúci je povinný bezodkladne oznámiť vadu zástupcovi organizátora na mieste. Ak zástupca organizátora na mieste nie je prítomný, prípadné vady zájazdu treba oznámiť organizátorovi na oznámené kontaktné miesto organizátora; o dostupnosti zástupcu organizátora, resp. jeho kontaktného miesta na mieste je cestujúci informovaný v potvrdení zájazdu. Cestujúci však môže vadu oznámiť aj sprostredkovateľovi, u ktorého zájazd rezervoval.
Zástupca organizátora je poverený zabezpečiť nápravu, ak je to možné. Nie je však oprávnený uznávať nároky.

11.3 Určenie lehoty pred výpoveďou
Ak chce zákazník/cestujúci vypovedať zmluvu o zájazde podľa § 651l BGB pre vadu zájazdu uvedenú v § 651i ods. 2 BGB, ak je táto vada podstatná, musí organizátorovi najprv určiť primeranú lehotu na zabezpečenie nápravy. To neplatí iba vtedy, ak organizátor nápravu odmietne alebo ak je potrebná okamžitá náprava.

12. Letecké zájazdy

12.1
Zmeny letových časov alebo trasy, aj krátkodobé, sú prípustné v rámci bodu 3.1 týchto podmienok. Ak sa zákazník v čase zmeny už nachádza v mieste pobytu, o zmene je informovaný vyvesením na informačných tabuliach, v informačných zložkách v príslušnom ubytovacom zariadení alebo priamo delegátom. Bez ohľadu na to je zákazník povinný sa 24 hodín pred plánovaným odletom informovať o časoch spiatočného letu, resp. transferu u miestneho zastúpenia telefonicky alebo pomocou informačných tabúľ či zložiek.

12.2
Ak zákazník v cieľovej oblasti nevyužíva služby delegáta, pretože si u organizátora rezervoval napr. len lety bez ďalších služieb, je povinný si najneskôr 24 hodín pred spiatočným letom nechať od leteckej spoločnosti potvrdiť presný čas spiatočného letu.

12.3
Preprava batožiny sa riadi podmienkami príslušného dopravcu. Pravidlá pre batožinu a prepravné podmienky jednotlivých leteckých spoločností môže cestujúci zistiť na internetovej stránke **https://www.alltours.de/service-hilfe/befoerderungsbedingungen** alebo u príslušného zmluvného leteckého dopravcu.
V rámci leteckých zájazdov sa spravidla prepravuje jeden kus batožiny na osobu. To v zásade neplatí pre malé deti do dovŕšenia druhého roku veku bez nároku na vlastné sedadlo. Prípadné vyššie limity bezplatnej batožiny a poplatky za nadmernú batožinu sa riadia prepravnými podmienkami príslušného prevádzkujúceho leteckého dopravcu. Lieky na vlastnú potrebu a cennosti treba (v rámci platných bezpečnostných predpisov) prepravovať nie v podanej batožine, ale v príručnej batožine. Zvieratá, surfovacie dosky, bicykle, golfové vybavenie a iné objemné predmety, ako napr. invalidné vozíky, nepatria k bežnej batožine. Ich prepravu musí zákazník sám prihlásiť u príslušnej leteckej spoločnosti; náklady na prepravu, a to aj v cieľovej oblasti, znáša zákazník.
Pri rezervácii viacerých hotelov nie je transfer medzi hotelmi zahrnutý v cene zájazdu.
Cestujúci sa upozorňuje, že stratu, poškodenie a oneskorenie batožiny v súvislosti s leteckou prepravou musí podľa predpisov leteckého práva bezodkladne na mieste oznámiť príslušnej leteckej spoločnosti formou hlásenia o škode („P.I.R.“). Letecké spoločnosti a organizátori môžu na základe medzinárodných dohovorov odmietnuť náhradu, ak hlásenie o škode nebolo vyplnené. Hlásenie o škode treba podať pri poškodení batožiny do 7 dní a pri oneskorení do 21 dní od jej vydania.
Okrem toho treba stratu, poškodenie alebo chybné doručenie batožiny bezodkladne oznámiť organizátorovi, jeho zástupcovi, resp. jeho kontaktnému miestu alebo sprostredkovateľovi. To cestujúceho nezbavuje povinnosti podať hlásenie o škode leteckej spoločnosti vo vyššie uvedenej lehote.

12.4
Uzávierka odbavenia pri prepážke je vždy 180 minút pred plánovaným časom odletu. To platí aj vtedy, ak sa cestujúci už predtým odbavil online.

12.5
Priame lety nie sú vždy lety bez medzipristátia („nonstop“) a môžu zahŕňať medzipristátia.

12.6
Nároky v prípadoch odopretia nástupu na palubu, zrušenia a meškania letu podľa nariadenia EÚ č. 261/2004 treba uplatňovať nie voči organizátorovi, ale výlučne voči prevádzkujúcemu leteckému dopravcovi.

13. Obmedzenie zodpovednosti

13.1
Zmluvná zodpovednosť organizátora za škody, ktoré nie sú ujmou na zdraví a neboli spôsobené zavinene, je obmedzená na trojnásobok ceny zájazdu. Prípadné ďalšie nároky podľa medzinárodných dohovorov alebo na nich založených zákonných predpisov zostávajú týmto obmedzením nedotknuté.

13.2
Organizátor nezodpovedá za vady plnenia, ujmy na zdraví a škody na majetku v súvislosti so službami, ktoré sú iba sprostredkované ako služby tretích osôb (napr. sprostredkované výlety, športové podujatia, návštevy divadiel, výstavy), ak boli tieto služby v opise zájazdu a v potvrdení zájazdu výslovne a s uvedením identity a adresy sprostredkovaného zmluvného partnera označené ako služby tretích osôb tak jednoznačne, že je pre cestujúceho zrejmé, že nie sú súčasťou zájazdu organizátora a boli vybrané samostatne. Ustanovenia § 651b, 651c, 651w a 651y BGB tým zostávajú nedotknuté.
Organizátor však zodpovedá, ak a pokiaľ bolo príčinou škody cestujúceho porušenie povinností organizátora upozorňovať, poučovať alebo organizovať.

14. Uplatňovanie nárokov: adresát, informácie o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov

14.1
Nároky podľa § 651i ods. 3 č. 2, 4 – 7 BGB musí cestujúci uplatniť voči organizátorovi. Nároky možno uplatniť aj prostredníctvom sprostredkovateľa, ak bol zájazd rezervovaný u tohto sprostredkovateľa. Odporúča sa uplatniť nároky na trvanlivom médiu.

14.2
Organizátor s ohľadom na zákon o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov upozorňuje, že sa nezúčastňuje na dobrovoľnom alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov. Ak by sa pre organizátora po vydaní týchto cestovných podmienok stalo alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov povinným, organizátor o tom bude zákazníka vhodnou formou informovať.

15. Informačné povinnosti o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu

Nariadenie EÚ o informovaní cestujúcich v leteckej doprave o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu ukladá organizátorovi povinnosť informovať zákazníka pri rezervácii o totožnosti prevádzkujúcej leteckej spoločnosti pri všetkých leteckých prepravách poskytovaných v rámci rezervovaného zájazdu.
Ak prevádzkujúca letecká spoločnosť pri rezervácii ešte nie je známa, organizátor je povinný oznámiť zákazníkovi leteckú spoločnosť, resp. letecké spoločnosti, ktoré budú let, resp. lety pravdepodobne prevádzkovať. Hneď ako organizátor vie, ktorá letecká spoločnosť bude let prevádzkovať, musí o tom zákazníka informovať. Ak sa letecká spoločnosť uvedená zákazníkovi ako prevádzkujúci dopravca zmení, organizátor musí zákazníka o zmene informovať. Musí bezodkladne urobiť všetky primerané kroky, aby zabezpečil, že zákazník bude o zmene informovaný čo najskôr.
Zoznam leteckých spoločností, na ktoré sa vzťahuje zákaz prevádzky v EÚ (predtým „čierna listina“), je k dispozícii na tejto internetovej stránke:
https://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban_de

16. Pasové, vízové a zdravotné predpisy

16.1
Organizátor bude cestujúceho pred uzatvorením zmluvy informovať o všeobecných pasových a vízových požiadavkách a zdravotno-hygienických formalitách krajiny určenia vrátane približných lehôt na získanie prípadne potrebných víz, ako aj o ich prípadných zmenách pred nástupom na zájazd.

16.2
Cestujúci zodpovedá za obstaranie úradne požadovaných cestovných dokladov a za to, že ich bude mať pri sebe, ďalej za prípadne potrebné očkovania a za dodržiavanie colných a devízových predpisov. Nevýhody vyplývajúce z nedodržania týchto predpisov, napr. zaplatenie odstupného, idú na ťarchu cestujúceho. To neplatí, ak organizátor neinformoval vôbec, informoval nedostatočne alebo nesprávne.

16.3
Organizátor nezodpovedá za včasné udelenie a doručenie potrebných víz príslušným diplomatickým zastupiteľstvom, ak ho zákazník poveril ich obstaraním, pokiaľ organizátor neporušil vlastné povinnosti.

17. Voľba práva a príslušnosť súdu

17.1
Na zmluvný vzťah medzi cestujúcim a spoločnosťou alltours flugreisen gmbh sa uplatňuje výlučne nemecké právo. Ak sa v prípade žalôb cestujúceho proti spoločnosti alltours flugreisen gmbh v zahraničí na zodpovednosť spoločnosti alltours flugreisen gmbh čo do jej základu neuplatní nemecké právo, na právne následky, najmä pokiaľ ide o druh, rozsah a výšku nárokov cestujúceho, sa uplatní výlučne nemecké právo.

17.2
Cestujúci môže spoločnosť alltours flugreisen gmbh žalovať iba v mieste jej sídla. Pre žaloby spoločnosti alltours flugreisen gmbh proti cestujúcemu je rozhodujúce bydlisko cestujúceho, pokiaľ žaloba nesmeruje proti podnikateľom (Vollkaufleute) alebo osobám, ktoré nemajú všeobecný súd v tuzemsku, alebo proti osobám, ktoré po uzatvorení zmluvy presunuli svoje bydlisko alebo obvyklý pobyt do zahraničia, alebo ktorých bydlisko či obvyklý pobyt nie je v čase podania žaloby známy. V týchto prípadoch je rozhodujúce sídlo spoločnosti alltours flugreisen gmbh.

17.3
Vyššie uvedené ustanovenia o voľbe práva neplatia,

a) ak a pokiaľ z kogentných ustanovení medzinárodných dohovorov, ktoré sa vzťahujú na zmluvu o zájazde medzi cestujúcim a spoločnosťou alltours flugreisen gmbh, vyplýva niečo iné v prospech cestujúceho, alebo
b) ak a pokiaľ sú kogentné ustanovenia uplatniteľné na zmluvu o zájazde v členskom štáte EÚ, ktorého je cestujúci príslušníkom, pre cestujúceho výhodnejšie ako vyššie uvedené ustanovenia alebo zodpovedajúce nemecké predpisy.

18. Ochrana osobných údajov

Informácie o ochrane osobných údajov nájdete na tejto internetovej stránke:
https://www.alltours.de/ueber-uns/datenschutz

19. Všeobecné ustanovenia

Zverejnením nových katalógov strácajú platnosť všetky naše predchádzajúce publikácie o rovnakých cieľoch a termínoch zájazdov. Všetky údaje o službách, programoch, termínoch a cenách zodpovedajú stavu ku dňu uzávierky tlače.
Stav: máj 2026

Organizátor:
alltours flugreisen gmbh
Berger Allee 15
40213 Düsseldorf
Tel.: +49 211 5427-0
E-mail: info@alltours.de
AG Düsseldorf, HRB 73797

Preložené z originálu cestovnou agentúrou Invia.cz, a. s. Upozorňujeme, že preklad má iba informatívny charakter. V prípade akýchkoľvek reklamácií a sporov vyplývajú vzájomné práva a povinnosti oboch strán z originálneho znenia obchodných podmienok organizátora: AGB